

Nariadenie vstupuje v platnosť 16. septembra 1944 o 12. hod. na poludnie.

Nemecký štátny minister pre Čechy a Moravu Frank.

„Verordnungsblatt des deutschen Staatsministers für Böhmen und Mähren“, 1944, čís. 18, 15. 9. 1944. (Z nemčiny preložil JŠ.)

293

1944, september 15. Praha. — Súrny ďalekopis štátneho ministra K. H. Franka ríšskemu protektorovi dr. Frickovi, t. č. v Kempfenhausene, s oznámením, že vzhľadom na zostrenú situáciu v protektoráte po vypuknutí povstania na Slovensku bude vykonávať právo milosti v zastúpení ríšskeho protektora Frank sám.

Tajné

Veľavážený pán ríšsky protektor!

Napätá situácia v protektoráte, ktorá sa zostruje najmä vzhľadom na udalosti na Slovensku, si vyžaduje, aby sa o milosti rozhodovalo s najväčším urýchlením v tých hrdelných prípadoch, v ktorých vzhľadom na ich význam musí nasledovať vykonanie rozsudku hneď po odsúdení. Doterajší postup, podľa ktorého som aj také súrne prípady prenechal Vášmu rozhodnutiu, je za terajšieho stavu zdĺhavý. Preto Vás prosím, aby ste súhlasili, aby som v uvedených prípadoch, pokiaľ si to vyžaduje politická situácia, v otázke milosti vo Vašom zastúpení rozhodol ja. Trestné veci, ktoré nemajú tento zvláštny charakter, aj naďalej sa, samozrejme, postúpia Vám tak ako dosiaľ. Bol by som povďačný za telegrafický súhlas obratom.

Heil Hitler
Váš
Frank v. r.

SÚA Praha. S 110-4-272/56. Strojopisný koncept odoslaného ďalekopisu, parafovaný K. H. Frankom. (Z nemčiny preložila IK.) — J. Tesař, „Dokumenty ke vztahu mezi Slovenským národním povstáním a českými zeměmi“. „Historie a vojenství“, 1964, príloha k čís. 3, s. 123.

Ľudí z protektorátu na Slovensko a odvetných opatreniach nacistických úradov: „Češi stále prechádzajú na Slovensko, aby se zúčastnili otevřeného boje na osvobozeném území.

Dne 22. září přecházela skupina v oblasti Nového Hrozenkova. Přechod byl předčasně prozrazen. Přecházející byli zaskočeni německou hlídkou. Velitel skupiny byl zastřelen a dva ze skupiny byli pro výstrahu Němci pověšeni na mostě k Novému Hrozenkovu.

Brzy na to skupina moravských a slovenských partyzánů přepadla pohraniční strážnici a vyhodila ji do vzduchu. Z desíti Němců zůstali na živu tři, které partyzáni pověsili s vývěskou: To je za ty na mostě.“ (SÚA Praha, A 1-50-10/6/32.)

Podľa zprávy Zdeny-Krátkeho z 29. 9. 1944 Berger připojil k Frankovmu nariadeniu z 15. septembra 1944 túto doložku: „Ten istý trest stihne aj toho, kto by chcel prejsť zo Slovenska do Protektorátu.“ (VHA Praha. Západ I, HV Londýn, 9/3/4. VI 0929275/44.)